

VERMONT WIC FOODS

Dhaqangal ah
Oktoobar 2023 - Sibtambar 2025



CUNTO. WAXBARASHO. TAAGEERO. TAN AYAAD HESHAY.



**CUNTOOYIN CAAFIMAAD
LEH**



**WAXBARASHADA
NAFAQADA**



**TAAGEERADA
NAASNUUJINTA &
LAABNUUJINTA**



**GUDBINAHA DARYEELKA
CAAFIMAAD &
BARNAAAMIJYADA
BULSHADA**

Khayraadka iyo faa'idooyinka nafaqada WIC oo dhammaystiran waxa la heli karaa laga bilaabo xilliga uurka ilaa laga gaarayo marka ilmahaagu 5 jirsado.

Markaad u doorato WIC qoyskaaga, waxaad heli doontaa taageerada aad u baahan tahay si aad u siiso ilmahaaga nolol bilaabidda ugu fiican ee suurtogal ah. Ilmaha ku jira WIC ilaa 5 jirkiisa wuxuu u koraa si caafimaad leh, farxad leh, oo qurux badan.

**Wax badan ka ogow barta
healthvermont.gov/wic**

Tusmada Qoraalka

Masuuliyadaha Kaqaybqaataha Barnaamijka WIC	2
Isticmaalidda Hagaha Cuntada	3
Miraha iyo Khudaarta	4-5
Firilayda Balka Wadata	6-11

Rootiga
Baastada Sarreenka Balka Wata
Jibaatiga
Bariiska Bunniga ah
Boorashka

Caanaha **12-19**

Ukunta
Sharaabka Soymilk
Caanaha Lo'da
Caanaha Riyaha
Jiis
Tofu
Caano-fadhi

Subaga Lawska yo Faasuuliyaha **20-21**

Subaga Lawska
Faasuuliye Qasaacadaysan
Faasuliye la Qallajiyey, Misir, iyo Digir

Siiriyaal **22-27**

Siiriyaal Kulul
Siiriyaal Qabow

Juus **28-32**

Juuska Ilmaha
Juuska Haweenka

Cuntada Sabiga **33-37**

Miraha iyo Khudaarta Sabiga
Siiriyaalka Sabiga
Foormulada Sabiga
Hooyooyinka Sida Buuxda u Naasnuujiya iyo
Dhallaanka Kaliya Loogu Talogalay

Masuuliyadaha Kaqaybqaataha

Barnaamijka WIC:

- Si aan uga dheeraado inaan waayo faa'idooyinka WIC, waxa waajib ah inaan aado dhammaan ballamaha WIC.
- Haddii aanan aadi karin ballan WIC ah, hore ayaan u sii wici doonaa si aan dib ugu dhigo ballanta. Haddii aan ka maqnaado ballan dib-u-xaqiijineed ama hawsha waxbarashada nafaqada faa'idooyinka WIC ayaa laga yaabaa in la dhimo.
- Waan ogaysiin doonaa shaqaalaha WIC marka cinwaankaygu isbaddalo ama aan u guuro magaalo kale ama gobol kale si markaa WIC-tayda la iigu soo wareejin karo xafiiska deegaanka ama gobolka aan u guuray.
- Cuntooyinka WIC waxa loogu talogalay xubinta qoyska ee ka-qaybqaadanaysa. Ka gadi maayo ama siin maayo faa'idooyinkayga WIC cid kale waxaan la xiriiri WIC haddii aan u baahdo inaan baddalo faa'idooyinkayga cuntada.
- Dhammaan isku-baddalka caanaha daasada ee ilmaha/ caafimaadka waxa waajib ah inay ka dhacaan xafiiska WIC. Wixii caanaha daasada ee ilmaha sabiga ah ee soo hara ah waxa waajib ah in had iyo jeer lagu soo celiyo xafiiska WIC.
- Waxaan ku ilaalin doonaa kaarkayga WIC meel ammaan ah, cidna siin maayo lambarkayga aqoonsiga gaarka ah marka laga tago cid samaynaysa waxyaalaha WIC lagu soo gato oo noqon karta cid kale oo iyadna qoyska ka masuul ah ama wakiil.
- Haddii kaarkayga Vermont uu lumo ama la xado, waxaan warka u sheegi xafiiska WIC isla markaaba. Waan fahamsanahay inay suurtogal tahay in faa'idooyinka bisha socota aan la baddali doonin.
- Waan fahamsanahay in faa'idooyinka WIC ay tahay in laga gato keliya tukaanada WIC oggolaatay gudaha bisha loogu talogalay inuu ku isticmaalo kaqaybqaataha faa'idooyinka la siiyey, iyo in faa'idooyinka aan la isticmaalin ee soo hara aan loola guuri karin bilaha mustaqbalka.
- Anigaa ka masuul ah tabobaridda cidda kale ee qoyska ka masuul noqon karta ama wakiilka sida kaarka loogu isticmaalo tukaamada.
- Aniga ayaa ka masuul ah hubinta in qofka tukaamaysiga aan u xilsaaryuu qaadlo isla masuuliyadahan.

Ka saaridda, ka hakinta, eedaynta, iyo lacag ka soo ceshigu waxay ku dhici karaan:

- Si xun u isticmaalidda faa'idooyinka WIC sida isku-baddalidda/ gadidda ama isku-dayidda gadista kaarka WIC Vermont ama cuntooyinka lagu soo gado faa'idooyinka WIC iyadoo la adeegsanayo hadal, qoraal daabacan, onlayn ahaan, ama hab kale oo kasta si qofku u helo lacag cad, dayn ugu bixiyo, ama waxyalo aan cunto ahayn;
- Soo gadashada/helitaanka cunto aan ku jirin Liiska Cuntooyinka WIC Ansixisay;
- Gaboodfal jireed, ku hanjabid gaboodfal jireed, ama aflagaado loo gaysto shaqaalaha WIC ama tukaanka raashinka.

Isticmaalidda Hagaha Cuntada

Hagahan cuntadu wuxuu muujinayaa dhammaan cuntooyinka Vermont ee WIC ay Ansixisay. Ka raadi macluumaaqdan qayb kasta oo calaamad midab looga dhigay:

The diagram shows a vertical stack of colored rectangles representing the levels of the food stamp hierarchy. From top to bottom, the colors are red, purple, orange, blue, brown, green, and grey. The grey rectangle at the bottom is labeled "Qaybta Tusaalah". To the left of the stack, there are three black arrows pointing right towards the "Kooxda cuntada" section. To the right of the stack, there are two black arrows pointing left towards the "Xajmiga iyo qaabka xirmooyinka ee la oggol yahay" section. The "Qaybta Tusaalah" section contains the following text:

Kooxda cuntada

Dooroo waxa adiga laguu ansixiyey.

Qaar ka mid ah cuntooyinka WIC ansixisay waxa dhici karta inaysan ku jirin liiska Faa'idooyinka Cuntada **Qoyskaaga**. Raadi sanduuqyada liimiga ah sida kuwan oo kale si ay kaaga caawiyaan inaad doorato waxsoosaarka saxda ah.

WIC Ansixisay

- Sanduuqyadan cagaarka ah waxay muujinayaan xajmiyada, noocyada iyo xirmooyinka la oggol yahay.

Ha iibsan

- Sanduuqyadan jaallaha ah waxay muujinayaan waxsoosaarka, noocyada, iyo ku-jirayaasha cunto ee **aan la oggolayn**.

Xajmiga iyo qaabka xirmooyinka ee la oggol yahay

Shirkadaha la oggol yahay

• Qaybtani waxay muujinaysaa xajmiyada, qaababka xirmooyinka, shirkadaha iyo dhadhamada la oggol yahay.

Talooyinka tukaamaysiga

Ka raadi gaariga tukaamaysiga sanduuqyo midabbo calaamad looga dhigay sida tan oo kale. Talooyinkan waxay kaa caawin doonaan inaad gadato **dhammaan** cuntooyinkaaga WIC bil kasta.

Culayska iyo xajmiyada waxsoosaarka mararka qaar waxa lagu sheegaa halgeegyo kala duwan, ama waxa lagu soo gaabiyeey buug-yarahen iyo xirmooyinka cuntada.

Soo Gaabinta Halbeegga:

wiqiyad = wiqiyado	1/2 bowdhish = 8 wiqiyadood
bowndhi = bawdhish	1 bowndhi = 16 wiqiyadood
galaan = galaan	1 jeeg = 32 wiqiyadood
	1/2 galaan = 2 jeeg (64 wiqiyadood)
	1 galaan = 2 kalabadh galaan

Miro iyo Khudaar

Xaddiyada faa'idooyinka:

Hubi Liiska Faa'idooyinka Cuntada Qoyskaaga ama Baaqiga WIC ee xaddiyada faa'idada Miraha iyo Khudaarta

Daray

✓ WIC Ansixisay

- Xajmi kasta
- Dhan, jarjaran, la baceeyay ama la xirxiray
- Dabiici la oggol yahay

🚫 Ha iibsan

- Lagu daray sonkoro, duxo ama saliido
- Miro ama khudaar la qallajiyey
- Ubaxyada la cuno
- Miraha kala duwan
- Kawaashka ama basbaaska
- Waxyaalaha saladku ka kooban yahay
- Weelka saladka ama suxuunta xafladaha ee cuntooyin lagu daray
- (dhuuq, dhandhanaan, nuts, iwm.)

Xajmi kasta



Shirkad kasta

- Miro ama Khudaar kasta



Talada tukaamaysiga

Jiritaanka waxsoosaar daray ah xilliyada ayay isla baddalaan. Haddii waxsoosaar daray ah ay lacag-bixintu si fiican u qaadan waydo, u sheeg tukaanka si ay markaa u galiyaan kombiyutarka.

Baraf ah

✓ WIC Ansixisay

- Xajmi kasta
- Nooc kasta oo xirmo (baag, sanduuq, iwm.)
- Dabiici la oggol yahay

🚫 Ha iibsan

- Lagu daray duxo ama saliido
- Lagu daray sonkor, dextrose ama macaaneeye macmal ah
- Ku-jirayaasha aan miraha ama khudaarta ahayn (baasto, bariis, jiis, iwm.)
- Khudaarta sooska leh

Xajmi kasta



Shirkad kasta

- Miro ama khudaar kasta oo saafi ah, ama isku-jirro saafi ah

Qasaacadaysan

✓ WIC Ansixisay

- Xajmi kasta
- Weel kasta (qasaacad, jalxad, koob, kiish, iwm.)
- Dabiici la oggol yahay

🚫 Ha iibsan

- Lagu daray sonkoro, duxo ama saliido
- Khudaarta la labeeneeyey
- Mushakalka miraha oo ku jira shurbad
- Jaamka afokaadada
- Khudaar dhanaan lagu daray
- Shigni
- Suugo (biisa, baasto ama yaanyo)
- Yaanyo la shiiday ama qasaac

Xajmi kasta



Shirkad kasta

- Miro kasta ama isku-jir miro oo kasta oo saafi ah oo biyo leh
- Khudaar kasta ama isku-jir khudaar oo kasta

Talada tukaamaysiga

Faa'idada firilayda balka wadata waxa ka mid ah noocyada kala ah:

- **Rooti:** Sarreen balka wata iyo firilay balka wadata
- **Baasto:** Sarreenka balka wata iyo firilay
- **Jibaati:** Sarreen balka wata iyo xasiid
- **Bariiska bunniga ah**
- **Boorash**

Rooti

Dooro rootiga culayskoodu yahay 16 wiqiyadood kaliya (1 bowndhis).

Rootida qaar badani way ka culus yihii 16 wiqiyadood (1 bowndhig). Ma aha qaar WIC ansixisay. Si taxaddar leh u hubi culayska.

WIC Ansixisay

- Qurubyo 16 wiqiyadood (1 bowndhig) ah
- Sarreen Balka Wata
- Firilay Balka Wadata

Qurubyo 16 wiqiyadood (1 bowndhis) ah



Arnold

- Daqiqida/Burka Sarreenka



The Bread Shed

- Sarreen Balka Wata & Salliid



La Panciata

- Sarreenka Balka Wata Malab & Boorash



Baker's Choice

- 100% Sarreen Balka Wata



Hannaford

- 100% Sarreen Balka Wata



Nature's Own

- 100% Sarreelka Balka Wata Bilaa Sonkor

Rooti (sii socda)

Qurubyo 16 wiqiyadood (1 bowndhis) ah



Nature's Own

- 100% Sarreen Balka Wata oo Malab leh



Pepperidge Farm

- 100% Sarreenka Balka Wata Aad u Khafiif ah



Pepperidge Farm

- Rootiga Kaalorigu ku yar Yahay ee Jilicsan



Signature Select

- 100% Sarreen Balka Wata



Signature Select

- 100% Sarreen Balka Wata Bilaa Milix



Sara Lee

- 100% Sarreenka Balka Wata ee Qaddiimiga ah



Wonder

- 100% Sarreen Balka Wata

Baastada Sarreenka Balka Wata

WIC Ansixisay

- Xirmooyin 16 wiqiyadood (1 bowndhig) ah
- Qaab kasta
- 100% Sarreenka Balka Wata
- 100% Firilayda Balka Wadata

Xirmooyin 16 wiqiyadood (1 bowndhis) ah



Barilla



Bella Terra



Bionaturae



Delallo



Field Day



Full Circle



Food Club



Great Value



Hannaford



Hodgson Mill



Luigi Vitelli



Mantova



Nature's Promise



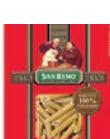
O Organics



Racconto



Ronzoni



San Remo



Signature Select

Jibaati

WIC Ansixisay

- Xirmooyin 16 wiqiyadood (1 bowndhis) ah
- 100% Sarreenka Balka Wata
- Xasiid

Talada tukaamaysiga

Ma raadinaysaa jibaati? Hubi khaanadaha rootiga, qaybta qaboojiyaha, ama meesha agabka taco-da.

Xirmooyin 16 wiqiyadood (1 bowndhis) ah



Chi-Chi's



Food Club



Great Value



Hannaford



IGA



La Banderita



Mission

- Sarreenka Balka Wata, Fajita
- Xasiidda Cad
- Xasiidda Jaallaha ah
- Sarreenka Balka Wata, Taco-da Jilicsan
- Sarreenka Balka Wata, Fajita
- Sarreenka Balka Wata, Taco-da Jilicsan
- Xasiidda Jaallaha ah oo Sii Khafiif ah



Ortega



Pics Brand



Signature Select

- Sarreenka Balka Wata
- Xasiid, Qaabka Taco-da
- Sarreenka Balka Wata, Qaabka Taco

Bariiska Bunniga ah

WIC Ansixisay

- Xirmooyin ah 14–16 wiqiyadood
- Xirmooyin ah 28–32 wiqiyadood
- Kiishash, sanduuqyo, iyo jalxado caag ah
- Dabiiciga la oggol yahay

Ha iibsan

- Lagu daray sonkoro, duxo, saliido, milix ama dhadhan-sameeyayaal

14–16 wiqiyadood



Shirkad Kasta

- Caadi ah
- Dhakhso u bislaada
- Hore u karsama
- Ku karkarinta kiishka

28–32 wiqiyadood



Shirkad Kasta

- Caadi ah
- Dhakhso u bislaada
- Hore u karsama
- Ku karkarinta kiishka

Talada tukaamaysiga

Waxaad dooran kartaa isku-jir ah **rooti, baasta, jibaati, bariis iyo boorash si** ay iskugu noqdaan wadarta tirada wiqiyadood **Rooti-Firilay Balka Wadata-Baasto ee ku** jira liiska Faa'idooyinka Cuntada Qoyskaaga. Waa kuwan laba tusaale:



+



= 32
wiqiyadood

Hal rooti oo 16 wiqiyadood ah

Hal xirmo jibaati ah oo 16 wiqiyadood ah



+



= 48
wiqiyadood

Hal xirmo baasto ah oo 16 wiqiyadood ah

Hal xirmo bariis oo ah 32 wiqiyadood

Boorash

WIC Ansixisay

- Xirmooyin 16 wiqiyadood iyo 32 wiqiyadood ah
- Diyaarsan, Hore u Bislaada, Duuban, La Yaryareeyey, Qaddiimi ah
- Dabiici la oggol yahay

Ha iibsan

- Xirmooyin gooni-gooni ah
- Wax badan
- Lagu daray sonkoro, duxo, saliido, milix ama dhadhan-sameeyayaal

Xirmooyin 16 wiqiyadood ah



Bob's Red Mill

- Boorashka Hore u Bislaada
- Boorashka Nooca Qaddiimiga ee Dabiiciga ah

McCann's Imported Irish Oatmeal

- Boorashka La Yareeyey ee Dhakhso u Bislaada
- Boorashka Dhakh-saha u Karsama Bislaada

Mom's Best Cereal

- Boorashka Hore u Bislaada ee Dabiiciga ah
- Boorashka Degde-gga ah
- Boorashka Dhakh-saha u Karsama Bislaada

Woodstock

- Boorashka Hore u Bislaada ee Dabiiciga ah

Xirmooyin 32 wiqiyadood ah



Bob's Red Mill

- Bilaa Gluten
- Adayg dheeraad ah leh
- Hore u bislaada
- Waa-hore jiray
- Dabiici

Talada tukaamaysiga

Boorashku ma siiriyaalbaa mise waa firilay balka wadata? Waa labadaba!

Markaad ku tukaamaysanayso WIC, xasusnaw inaad:

- Isticmaasho faa'idooyinka Siiriyaalka** si aad ugu soo iibsato boorash diyaarsan xirmooyin halmar la isticmaalo.
- Isticmaal faa'idooyinka Firilayda Balka Wadata** si aad u soo iibsato noocyada kale ee boorashka oo ku jira sanduuqyo, kiishash ama suxuun.



Ukun

✓ WIC Ansixisay

- Darsinka oo dhan
- Bunnii iyo caddaan
- Dhexe, wayn, aad u wayn, camiiq ah
- Bilaa qasaf ah
- Dabiici
- Cunto dhir ka timi lagu quudiyey
- La xoojiyey ama si gaar ah loo sameeyey (Omega-3)

Darsin, Xajmi Kasta



Shirkad Kasta

Sharaabka Soymilk

✓ WIC Ansixisay

- Tallaagad la galiyey: 32 wiqiyadood (1 jeeg), 64 wiqiyadood ($\frac{1}{2}$ galaan)
- Muddo yaala: 32 wiqiyadood (1 jeeg)

Tallaagad la galiyey

32 wiqiyadood (1 jeeg)



Silk

- Asal

64 wiqiyadood ($\frac{1}{2}$ galaan)



Silk

- Asal

Muddo yaala

32 wiqiyadood (1 jeeg)



Pacific

- Soy la Xoojiyey Asal



Silk

- Asal

Caanaha Lo'da

⚠ Dooro waxa adiga laguu ansixiyey.

- Caano dhan oo loogu talogalay carruurta 12-24 bilood jirka ah
- Caano duxdu ku yar tahay (1%) iyo kuwo bilaa dux ah (labeenta laga qaaday) oo loogu talogalay haweenka iyo carruurta 2-5 jirka ah

✓ WIC Ansixisay

- Dareere: Galaan, $\frac{1}{2}$ galaan, iyo jeeg
- Muddo yaala: Quart
- Caano booraha bilaa duxda ah: 25.6 wiqiyadood
- Dabiici

🚫 Ha iibsan

- La xoojiyey ama gaarka ah
- Duxda la yareeyey (2%)
- Dhadhan loo sameeyey
- Dhalooyin quraarad ah ku jira

Dareere

Galaan, $\frac{1}{2}$ galaan, jeeg



Shirkad Kasta

- Dhan: Carruurta jira 12–24 bilood
- Duxda yar (1%) ama aan dux lahayn (laga qaaday labeenta)
- Bilaa lactose

Noocyada dabiiciga ah waa la oggol yahay



Full Circle
Organic



Horizon
Organic



Nature's
Promise
Organic



O
Organics



Organic
Valley



Stonyfield
Organics

Muddo yaala

Jeeg



Shirkad Kasta

Caano boodhe bilaa dux ah

25.6 wiqiyadood (waxay noqdaan 2 galaan)



Shirkad Kasta

Caanaha Riyaha

Dooro waxa adiga laguu ansixiyey.

- Caano dhan oo loogu talgalay carruurta 12-24 bilood jirka ah
- Caano duxdu ku yar tahay (1%) iyo kuwo bilaa dux ah (labeenta laga qaaday) oo loogu talgalay haweenka iyo carruurta 2-5 jirka ah

WIC Ansixisay

- Nooca Meyenberg kaliya
- Dareere dhan: ½ galaan, iyo jeeg
- Dareere duxdu ku yar tahay (1%): Jeeg
- Daqiiq laga dhigay: 12 wiqiyadood

Dareere

½ galaan, jeeg



Meyenberg

- Dhan: Carruurta jira 12–24 bilood

Jeeg



Meyenberg

- Dux yar (1%)

Daqiiq laga dhigay

12 wiqiyadood (sameeya 3 jeeg)



Meyenberg

- Dhan: Carruurta jira 12–24 bilood



Meyenberg

- Bilaa dux

Jiis

WIC Ansixisay

- Xirmooyin 8 wiqiyadood iyo 16 wiqiyadood ah
- Qurubyo ah oo la jarjaray
- American slices
- Caadi
- Duxdu ku yar tahay

Ha iibsan

- La soo dhoofiyey ama suuqa yaala isagoo diyaarsan
- Cadadka sida khafiifka ah u jeexan ee sida gooni-goonida ah u duubar
- Dabiici
- Dhadhan loo yeelay
- La dhuudhuubay
- Si gaar ah loo sameeyey

Qurubyada

8 wiqiyadood iyo 16 wiqiyadood



Cheddar



Colby



Colby Jack



Monterey Jack



Mozzarella



Muenster



Yellow American



White American

Shirkadaha la oggol yahay



Best Yet



Cabot



Cappiello



Cracker Barrel



Crystal Farms



Dragone



Galbani



Food Club



Great Value



Hannaford



Heluva Good!



IGA



Kraft



Lucerne



Maggio



Pics by Price Chopper



Polly-O



Sargento



Sorrento

Tofu

✓ WIC Ansixisay

- Xirmooyin 8 wiqiyadood, • Dabiici la oggol yahay
14 wiqiyadood, iyo 16
wiqiyadood ah

8 wiqiyadood, 14 wiqiyadood, iyo 16 wiqiyadood



Azumaya

- Xariiri ah
- Adag
- Adayg Dheer ah Leh

Franklin Farms Tofu

- Xariiri ah
- Jilicsan
- Yara Adag
- Adag
- Adayg Dheer ah leh



Heiwa Tofu



House Foods

- Jilicsan
- Yara Adag
- Adag
- Adayga Dheeri ah Leh
- Kubidh Aad u Adag



Nasoya

- Xariiri ah
- Adag
- Adayg Dheer ah Leh
- Aad u Adag

O Organics

- Xariiri ah
- Adag
- Adayg Dheeri ah leh
- Kubidh Adeeg Dheeri ah leh
- Faaxay oo Aad u Adag

Tofu (sii socda)

8 wiqiyadood, 14 wiqiyadood, iyo 16 wiqiyadood



Vermont Soy

- Adag



Nature'sPromise

- Adag
- Adayg Dheeri leh



Wildwood Organic

- Xariiri ah
- Adag
- Adayg Dheer ah Leh
- Aad u Adag



Woodstock Organic

- Adag
- Adayg Dheeri leh

Talada tukaamaysiga

Isku dar xirmooyinka tofu si aad iskugu darto wadarta tirada bowndhiyada (lbs) ee ku jira liiska Faa'idooyinka Cuntada Qoyskaaga.

Tusaale ahaan:

**1 bowndhi
(16
wiqiyadood)**



Hal 16
wiqiyadood

AMA



Laba 8
wiqiyadood

**4 bowndhi
(64
wiqiyadood)**



Afar 16
wiqiyadood

AMA



Afar 14 wiqiyadood +
Hal 8 wiqiyadood

Caano-fadhi

⚠ Dooro waxa adiga laguu ansixiyey.

- Caano-fadhiga caanaha isku dhan ah ee carruurta 12-24 billoodka jira
- Caano-fadhiga duxda yar iyo kuwa bilaa duxda ah ee haweenka iyo carruurta 2-5 sano jirka ah

✓ WIC Ansixisay

- Suxuun 32 wiqiyadood ah
- 8 baakadood iyo 16 baakadood oo tuyuubyada 2 wiqiyadood ah
- Dabiiciga la oggol yahay

🚫 Ha iibsan

- Kiishashka
- Macaaneeyayaasha macmalka ah

Suxuun 32 wiqiyadood ah



Best Yet

- Dhadhan kasta



Brown Cow

- Dhadhan kasta



Butterworks Farm

- Dhadhan kasta



Cabot

- Dhadhan kasta



Chobani

- Dhadhan kasta



Dannon

- Dhadhan kasta
- Oikos Greek: Dhadhan kasta
- Greek Khafiif ah & Ishayta: Saafi kaliya



Food Club

- Dhadhan kasta



Full Circle Organic

- Greek Bilaa dux
- Saafi
- Faniila



Great Value

- Dhadhan kasta
- 🚫 Ha iibsan
 - Faniilada bilaa duxda ah



Green Mountain Creamery

- Dhadhan kasta

Caano-fadhi (sii socda)

Suxuun 32 wiqiyadood ah



Hannaford

- Dhadhan kasta



Lucerne

- Dhadhan kasta



Nature's Promise

- Dhadhan kasta



O Organics

- Dhadhan kasta



Open Nature

- Dhadhan kasta



Pics by Price Chopper

- Dhadhan kasta



Stonyfield Organics

- Daxiin ah & Labeen leh: Dhadhan kasta
- Greek: 0% Dux Kaliya



Two Good

- Dhadhan kasta



Yoplait

- Asal: Dhadhan kasta

8 baakadood iyo 16 bakadood ee tuyuubyada 2 wiqiyadood ah.



Stonyfield Organics

- Dhadhan kasta



Talada tukaamaysiga

1 Badharka Lawska/FaaSuuliye/Digir ku jira liiska Faa'idada Cuntada Qoyskaaga waxay ka dhigan inaad iibsan karo:

A

Hal jalxad oo 16-18 wiqiyadood ah oo sub lawska ah

AMA**B**

Afar qasaacadood oo ah 15-16 wiqiyadood oo faasuuliye qasaacadaysan ah

AMA**C**

Xirmo 16 wiqiyadood ah oo ah faasuuliye, misir, iyo digir qallalan

A Badharka Lawska

✓ WIC Ansixisay

- Jalxado 16–18 wiqiyadood
- Daxiin ah / Labeen leh
- Burburaya / Qurujum leh
- Jalxado Caag ama quraarad ah

✗ Ha iibsan

- Dux yar
- Cusbo yar
- Dabiici
- Subaga lawska si gaar ah loo sameeyey
- jaamka badharka lawska
- Dhadhan loogu yeelay ama lagu daray waxyalo kale oo dhadhan u yeela

Jalxado 16–18 wiqiyadood



Any Store Brand



Smuckers



Teddie



Jif



Peter Pan



Skippy

✗ Ha iibsan

- Simply Jif
- Jif-ka Dabiiciga ah
- Jif-ka Duxda Yar

✗ Ha iibsan

- Peter Pan-ka Dabiiciga ah
- Peter Pan-ka Duxda Yar

✗ Ha iibsan

- Skippy-ga Dabiiciga
- Skippy-ga Duxda Yar

B

FaaSuuliye Qasaacadaysan



✓ WIC Ansixisay

- Qasaacado 15–16 wiqiyadood ah
- Caadi
- Milix yar
- Dabiici la oggol yahay



✗ Ha iibsan

- Sonkoro, duxo ama saliido lagu daray
- Khudaar, miro ama hilib lagu daray
- Lagu daray dhadhan-sameeyayaal, xawaashyo ama basbaas
- Faasuulye dib loo shiilay

Qasaacado 15 – 16 wiqiyadood ah



Shirkad Kasta



- Nooc kasta oo ah faasuuliye, misir ama digir bisaataay



C Faasuuliye, Misir, iyo Digir la Qallajiyey



✓ WIC Ansixisay

- Xirmooyin 1 bowndhi ah
- Dabiici la oggol yahay



✗ Ha iibsan

- Lagu daray sonkoro, duxo ama saliido
- Lagu daray dhadhan-xawaashyo, ama basbaas
- Soup mix

Xirmooyin 16 wiqiyadood ah



Beans



Lentils



Peas

Shirkad Kasta

- Nooc kasta oo ah faasuuliye, misir ama digir bisaataay

Siiriyaal Kulul

✓ WIC Ansixisay

- Xajmiyo kala duwan

- Firilayda balka Bilaa Gluten wadata

Fiiri alaab kasta si aad xajmiga u ogaato



Best Yet

- Boorash Dhadhankii-su Asal Yahay - 11.8 wiqiyadood



Cream of Rice

- Bilaa Gluten - 12 wiqiyadood



Cream of Wheat

- 14 wiqiyadood



Cream of Wheat

- 1 Daqiiqo • Diyaarsan Asal ah
- 28 wiqi-yadood • 12.7 wiqiyadood
- 2½ Daqiiqo Firilay Balka
- 12 wiqiyadood - Wadata
- 28 wiqiyadood - 12 wiqiyadood
- 18 wiqiyadood



Farina

- Siiriyaalka Sarreenka ee Kulul ee Asalka ah - 18 wiqiyadood
- 28 wiqiyadood



Food Club

- Sarreen Labeen Leh Farina - 28 wiqiyadood
- Boorash Diyaarsan Caadi - 11.8 wiqiyadood



Great Value

- Boorash Dhadhankiisu Asal Yahay - 11.8 wiqiyadood



Hannaford

- Boorashka Dhadhanka Caadiga ah - 11.8 wiqiyadood
- Sarreen Labeen leh - 28 wiqiyadood



IGA

- Boorash Dhadhankiisu Asal Yahay - 11.8 wiqiyadood



Malt O Meal

- Siiriyaalka Sarreenka ee Kulul ee Asalka ah - 36 wiqiyadood

Siiyaalka Kulul (sii socda)

Fiiri alaab kasta si aad xajmiga u ogaato



Maypo

- Maple Oatmeal - 14 wiqiyadood
- Boorashka Nooca Vermont - 11.8 wiqiyadood



Pics by Price Chopper

- Boorash Dhadhankiisu Asal Yahay - 19 wiqiyadood



Quaker

- Xirmooyin Boorash Diyaarsan oo Asal ah - 11.8 wiqiyadood
- 23.7 wiqiyadood



Signature Select

- Boorash Dhadhankiisu Asal Yahay - 11.8 wiqiyadood

Talada tukaamaysiga

Isku dar xirmooyinka siiriyaalka kulul iyo ka qabow si aad ugu darto wadarta wiqiyadaha ku jira liiska Faa'idooyinka Cuntada Qoyskaaga. Waa kuwan saddex qaab oo aad u iibsan karto ilaa 36 wiqiyadood:

$$\begin{array}{ccc} \text{18} & + & \text{9} \\ \text{wiqiyadood} & & \text{wiqiyadood} \\ \hline & + & \text{9} \\ & & \text{wiqiyadood} \end{array} = 36 \text{ wiqiyadood}$$

$$\begin{array}{ccc} \text{12} & + & \text{12} \\ \text{wiqiyadood} & & \text{wiqiyadood} \\ \hline & + & \text{12} \\ & & \text{wiqiyadood} \end{array} = 36 \text{ wiqiyadood}$$

$$\begin{array}{ccc} \text{24} & + & \text{11.8} \\ \text{wiqiyadood} & & \text{wiqiyadood} \\ \hline & & \end{array} = 35.8 \text{ wiqiyadood}$$

Siiriyaalka Qabow

✓ WIC Ansixisay

- Xirmooyin 8.9 wiqiyadood - 36 wiqiyadood ah
 - Firilay Balka Wadata
 - (GF) Bilaa Gluten

Xajmi kasta ka bilaw 8.9 wiqiyadood - 36 wiqiyadood

General Mills



Cheerios

- (GF) Asal
- (GF) Firilay Badan
- (GF) Basbaaska Faniilada



Chex

- (GF) Buluuberi
- (GF) Qorofal
- (GF) Xasiid
- Bariis
- Sarreen



Fiber One

- Honey Clusters



Kix

- Saafi
- Berry Berry
- Malab



Wadarta Wheaties

-
-

Kashi



(GF) Malab Dabiici ah oo Shiilan (GF) Qorofal Diirran oo Dabiici ah

Kellogg's



Complete Bran

- Faleek
- Sarreen oo Qorofal
- Dhammay- Dhammay-
- stiran
- Malab



Corn Flakes

- Asal



Crispix

- Asal



Rice Krispies

- Asal

Xajmi kasta ka bilaw 8.9 wiqiyadood - 36 wiqiyadood

Kellogg's



Special K

- Asal
- Moos
- Siiriyaal Firilay Badan ah oo leh Borotiin, Malab iyo Almond



Frosted Mini Wheats

- | | | |
|---------------|------------------------|-------------------------------|
| (GF) Asal | (GF) Sooska | (GF) Jokolaatada Little Bites |
| Buluuberi | Beeria Qasan | Istarooberi |
| Cinnamon Roll | Xawaashka Aaraadubbaha | Malab |
| | Little Bites | |

Post



Great Grains

- | | |
|------------------------------------|-----------|
| (GF) Siiriyaalka Mooska iyo Nut-ka | (GF) Asal |
| Pecan Qurjumuh leh | Faleekyo |



Grape Nuts



Honey Bunches of Oats

- Almonds Leh
- Lagu Dhabooqay Malab
- Sonkorta Bunniga ah ee Pecan iyo Maple
- Vanilla Bunches
- Cinnamon Bunches

Quaker



Life

- | | | |
|-----------|--------------------------------|---------------|
| (GF) Asal | (Q) Qariir Sonkorta Bunniga ah | (Q) Honey Nut |
| Faniila | | |
| | Qariir Qorofal ah | |

Siiriyaalka Qabow (sii socda)

✓ WIC Ansixisay

- Xirmooyin 8.9 wiqiyadood- 36 wiqiyadood ah

Firilay Balka Wadata
 Bilaa Gluten

Xajmi kasta ka bilaw 8.9 wiqiyadood - 36 wiqiyadood

Store Brands



Best Yet

- Bran Flakes
- Frosted Shredded Wheat
- Frosted Shredded Wheat Strawberry
- Toasted Oats
- Corn Flakes
- Crispy Rice
- Malab Boorash & Faleekis



Food Club

- Bran Flakes
- Frosted Shredded Wheat
- Frosted Shredded Wheat Strawberry
- Oatmeal Squares
- Toasted Oats
- Wheat Squares
- Corn Flakes
- Corn Squares
- Crisp Rice
- Honey Oats Clusters
- Honey Oats w/ Almonds
- Rice Squares
- Twin Grain Crisps



Great Value

- Bran Flakes
- Frosted Shredded Wheat
- Boorash Duban
- Corn Flakes
- Corn Squares
- Rice Crisps
- Rice Squares



Hannaford

- Bran Flakes
- Bite Size Frosted Shredded Wheat
- Bite Size Strawberry Frosted Shredded Wheat
- Easy Living Oat Squares
- Frosted Shredded Wheat
- Multigrain Tasteeos
- Nutty Nuggets
- Sarreen Duban
- Wheat Flakes
- Corn Flakes
- Crispy Rice
- Crispy Hexagons
- Oats & More w/ Almonds
- Oats & More w/ Honey
- Tasteeos
- Toasted Corn Squares
- Toasted Rice Squares

Siiriyaalka Qabow (sii socda)

Xajmi kasta ka bilaw 8.9 wiqiyadood - 36 wiqiyadood

Store Brands



IGA

- Bite Size Frosted Shredded Wheat
- Bran Flakes
- Toasted Oats
- Crispy Rice
- Corn Flakes



Malt O Meal

- Frosted Mini Spooners



Pics by Price Chopper

- Bran Flakes
- Frosted Shredded Wheat
- Toasted Oats
- Strawberry Frosted Shredded Wheat
- Corn Flakes
- Crispy Rice
- Honey Oats & Flakes with Almonds
- Toasted Corn Crisps
- Toasted Rice Crisps



Signature Select

- Bran Flakes
- Frosted Shredded Wheat
- Toasted Oats
- Corn Flakes
- Corn Pockets
- Crispy Rice
- Oats & More w/ Almonds
- Oats & More w/ Honey
- Rice Pockets



That's Smart

- Crisp Rice

Juuska Ilmaha

✓ WIC Ansixisay

- Muddo yaalla 100% Juus ah: caagado 64 wiqiyadood ah

❗ Qoraal Samee

- Dabiici la ogol yahay shirkadaha qaar

Muddo yaala

Caagado 64 wiqiyadood ah



- Apple & Eve**
- Dhadhan kasta
 - Aan dabiici ahayn



- Food Club**
- Tufaax
 - Karaanbeeri
 - Cinab
 - Grapefruit
 - Lii macaan
 - Cananis
 - Yaanyo
 - Cinabka cad



- Hannaford**
- Dhadhan kasta



- Langers**
- Tufaax
 - Tufaax Beeri Jeeri
 - Tufaax Kiwi Istarawberi
 - Tufaax Liin Macaan Cananis
 - Tufaax Khuukh Canbelaf



- IGA**
- Tufaax
 - Cinab
 - Yaanyo
 - Cinabka Cad

- Great Value**
- Tufaax
 - Karaanbeeri Isku-jir
 - Karaanbeeri Cinab
 - Karaanbeeri Rumaan
 - Cinab
 - Canbelaf
 - Canbaruuud
 - Cananis
 - Yaanyo
 - Khudaar
 - Cinab Cad



- Juicy Juice**
- Dhadhan kasta



- Mott's**
- Tufaax
 - Tufaax Jeeri
 - Tufaax Canbelaf
 - Tufaax Cinab Cad
 - Sensibles - Tufaax



- Campbell's**
- Yaanyo
 - Yaanyo Milix Yar

Juuska Ilmaha (sii socda)

Muddo yaala

Caagado 64 wiqiyadood ah



Pics by Price Chopper

- Tufaax
- Beeri
- Cinab
- Grapefruit
- Cananis
- Yaanyo
- Khudaar
- Khudaar Milix Yar
- Cinab Cad



Signature Select

- Tufaax
- Karaanbeeri Isku-jir
- Karaanbeeri Cinab
- Karaanbeeri Raasbeeri
- Cinab
- Grapefruit
- Liin macaan
- Cananis
- Yaanyo
- Khudaar
- Khudaar- Milix Yar
- Grapefruit Cad
- Cinab Cad



V8 Vegetable

- Khudaar Asal ah
- Khudaar Kulul oo Basbaas leh
- Milix Yar



Welch's

- 100% Cinab Cad
- 100% Cinab Cas
- Tufaax
- Cinab
- Cinab (kaalshiyam)
- Liin macaan
- Cananis
- Tropical Trio
- Cinab Cad Khuukh
- Cinab Cad Jeeri



Northland

- Dhadhan kasta



Old Orchard

- Tufaax
- Tufaax Karaanbeeri
- Beeri Isku-jir
- Karaanbeeri Rumaan
- Cinab
- Liin macaan
- Khuukh Canbelaf
- Cinab Cad



Ocean Spray

- Dhadhan kasta



That's Smart

- Cinab

🚫 Ha iibsan

- Fudud

Juuska Ilmaha (sii socda)

WIC Ansixisay

- Juus liin macaan ah: rib fadhiya oo 16 wiqiyadood ah weel la qaboojiyey oo 64 wiqiyadood ah

Juus Liin Macaan ah oo la Fadhiisiyey Qasaacado 16 wiqiyadood ah



Any Store Brand

- Best Yet
- Food Club
- Hannaford
- Pics by Price Chopper
- Signature Select



Minute Maid

- Asal

Juus Liin Macaan ah oo La Qaboojiyey Caagado 64 wiqiyadood ah



Any Store Brand

- Best Yet
- Food Club
- Great Value
- Hannaford
- IGA
- Pics by Price Chopper



Hood



Natalie's

Juuska Haweenka

WIC Ansixisay

- Fadhiya ribban: weel 11.5–12 wiqiyadood ah
- Muddo yaalla 100% Juus ah: caagado 48 wiqiyadood ah

Baraf ah

Qasaacado 11.5–12 wiqiyadood ah



Juuska Liin Macaan Any Store Brand

- Best Yet
- Great Value
- Food Club
- Hannaford
- Pics by Price Chopper
- Signature Select



Juuska Tufaaxa / Juuska Cinabka

Any Store Brand

- Best Yet
- Great Value
- Food Club
- Hannaford
- Pics by Price Chopper
- Signature Select



Dole

- Juus ah 100%
- Dhadhan kasta



Seneca

- 100% Juus Tufaax ah



Minute Maid

- Liin macaan
- Qaab kasta
- Cinab



Old Orchard

- Green peel strip
- Dhadhan kasta

Juuska Haweenka (sii socda)

Muddo yaala

Caagado 48 wiqiyadood ah



Apple & Eve

- Dhadhan kasta



Juicy Juice

- Dhadhan kasta



Food Club

- Tufaax
- Liin Macaan
- Cinab
- Liin Macaan Cananis



Best Yet

- Liin Macaan
- Liin Macaan Canbelaf
- Liin Macaan Cananis
- Cananis



Welch's

- Concord Cinab
- Cinab Cad



Northland

- Dhadhan kasta

Miraha iyo Khudaarta Dhallaanka

✓ WIC Ansixisay

- Nooc kasta oo miro ama khudaar ah
- Nooc kasta oo miro isku dhafan iyo khudaar isku dhafan ah
- Dabiici waa la ogol yahay

🚫 Ha iibsan

- Lagu daray sonkoro, milix, istaarajyada ama beriiska
- Cashooyinka
- Kiishashka
- Macmacaanka



Talada tukaamaysiga



Ikhtiyaarka miraha iyo khudaarta darayga ah

Marka ilmuhi gaadho da'da 9 bilood, kala badh faa'iidaada cuntada dhallaanka waxa lagu beddeli karaa miro iyo khudaar **daray** ah

Haddii ikhtiyaarkani aanu hore ugu jirin liiska Faa'iidooyinka Cuntada Qoyska isla markaana aad jeelaan lahayd, waxa aad la xidhiidhaa xafiiska WIC ee deegaankaaga.



Maclumaadka xidhiidhka waxa laga heli karaa barta healthvermont.gov/local.

Miraha iyo Khudaarta Dhallaanka (sii socda)

Jalxadaha kelida ah iyo weelka kiishashka badan leh


Beech-Nut

- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 1, Marxaladda 2


Beech-Nut Naturals

- 4 wiqiyadood keli ah
- Baakado kala duwan
- Marxaladda 1, Marxaladda 2


Beech-Nut Organic

- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 1, Marxaladda 2


Earth's Best Organic

- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 2 keliya


Gerber

- 2-baakadood oo 2 wiqiyadood
- 2-baakadood oo 4 wiqiyadood
- 4 wiqiyadood keli ah
- Baakado kala duwan
- Marxaladda 1, Marxaladda 2


Gerber Organic

- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 1, Marxaladda 2


Happy Baby

- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 1, Marxaladda 2


O Organics

- 4 wiqiyadood keli ah


Nature's Heart Organic

- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 1
- Marxaladda 2 miro keliya

Miraha iyo Khudaarta Dhallaanka (sii socda)


Nature's Promise

- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 2


Parent's Choice

- 4 wiqiyadood keli ah
- 2-baakadood oo 2 wiqiyadood ah
- 2-baakadood oo 4 wiqiyadood ah
- Marxaladda 1, Marxaladda 2


Tippy Toes

- 2-baakadood oo 4 wiqiyadood ah
- 4 wiqiyadood keli ah
- Marxaladda 2

Talada tukaamaysiga

Waxa lagu xaddiday 50 shay oo WIC ah halkii macaamilba. U kala sooc shayada WIC macaamilo badan haddii tirada shayadu ay ka badan yihiiin 50.

Faa'iido 128 wiqiyadood ah = 32 jalxadood
Faa'iido 256 wiqiyadood ah = 64 jalxadood

Isku dar weelasha si aad isugu darto tirada wiqiyadood (wiqiyadood) ee ku qoran Faa'iidooyinka Cuntada Qoyskaaga.

Hal
Jalxad 4
wiqiyadood
ah =
4 wiqiyadood

Hal
2-baakadood oo 2
wiqiyadood ah =
4 wiqiyadood

Hal
2-baakadood 4
wiqiyadood ah =
8 wiqiyadood

= 1 jalxad

= 1 jalxad

= 2 jalxadood

Siiriyalka Dhallaanka

WIC Ansixisay

- Baakado 8 wiqiyadood iyo 16 wiqiyadood ah
- Rootiga firileyda badan iyo firileyda keli ah ka sameysan
- Dabiici waa la ogol yahay

Ha iibsan

- Miro, caanaha daasada ilmaha ama khudaarta lagu daray

Xirmooyin 8 wiqiyadood iyo 16 wiqiyadood ah



Beech-Nut

- Boorash
- Boorashka Dabiiciga ah

Earth's Best Organic

- Firileyda Badan ee Balka Wadata
- Boorashka firileyda Balka Wadata

Gerber

- Firileyda Badan
- Boorashka
- Boorashka Dabiiciga ah
- Daqiqda Boorashka Dabiiciga ah ee Quinoa
- Bariiska Dabiiciga ah
- Bariis
- Firileyda Balka Wadata

Caanaha Daasada Dhallaanka

Dooro waxa laguu ansixiyey ilmahaaga.

Waa inaad iibsato **isla nooca** iyo **xajmiga** daasadda ee caanaha daasada dhallaanka ee ku qoran Faa'iidooyinka Cuntada Qoyskaaga.

Haddii ilmahaagu u baahan yahay caanaha daasada oo kale:

Waxa aad la xidhiidhaa xafiiska WIC ee deegaankaaga si ay kaaga caawiyaan inaad beddesho. Macluumaadka xidhiidhka waxa laga heli karaa barta healthvermont.gov/local.

Inta uu ilmahaagu sii weynaanayo:

- WIC waxa ay bixisa caanada daasada ilmaha oo ku filan si ay u daboosho baahiyaha ilmaha intooda u badan. Maadaama oo carruurtu weynaanayaan oo cabbayaan caano intii hore ka badan, waxa aad ku qasbanaan kartaa inaad soo iibiso caanaha daasada caruruutaa oo dheeraad ah.

Hooyooy inka Sida Buuxda u Naasnuujiya iyo Dhallaanka Kaliya Loogu Talogalay

Talada tukaamaysiga

Waxa lagu xaddiday 50 shay oo WIC ah halkii **macaamilba**. Tan maskaxda ku hay marka aad iibsanayso cuntooyinka dhallaanka.

Faa'iida 77.5 wiqiyadood = (31) jalxadood oo 2.5 wiqiyadood

Hilibada Dhallaanka

WIC Ansixisay

- Jalxado 2.5 wiqiyadood
- Marxaladda 1 ama 2
- Nooc kasta

Ha iibsan

- Lagu daray sonkor ama milix
- Cashooyin

Jalxado 2.5 wiqiyadood



Beech-Nut

Earth's Best

Gerber

Baakad 30 wiqiyadood ah (jalxado 12-2.5 wiqiyadood)



Beech Nut

Gerber

- Baakkada Noocyada
- Baakkada Noocyada

Kalluunka Qasacadaysan

WIC Ansixisay

- Xajmiyada iyo noocyada waa la muuijyey
- Waxa lagu soo cabbeeyey biyo ama saliid
- Saaradiinu waxa uu ka koobnaan karaa lafo ama maqaar

Ha iibsan

- Tuunada Albacore
- Tuunada googo'an **cad**
- Kiishashka

Isku dar qasacadaha illaa 30 wiqiyadood

Tunada Googo'an ee Fudud

Shirkad Kasta

- 5 wiqiyadood

Saaradiinta Salmon ka

Shirkad Kasta

- 3.75 wiqiyadood

Shirkad Kasta

- 5 wiqiyadood, 6 wiqiyadood, iyo 7.5 wiqiyadood

Shirkad Kasta

- 5 wiqiyadood

Shirkad Kasta

- 5 wiqiyadood

Barnaamijka WIC ee Vermont

healthvermont.gov/wic

wic@vermont.gov

800-649-4357

802-863-7333

Si waafaqsan sharciga xuquuqda madaniga ah ee federaalka iyo shuruucda iyo siyaasadaha Waaxda Beeraha ee Maraykanka, hay'addan waxa mammuuc ka ah inay samayso takoor ku salaysan qowmiyad, midab, wadanka uu qofku kasoo jeedo, jinsiga (oo uu kamid yahay aqoonsiga jinsiyeed iyo jihada galmeed), naafanimo, da', ama aargoosi ku wajahan dhaqdhaqaan xuquuq madani oo hore.

Macluumaadka barnaamijka waxa lagu heli karaa luuqado aan ahayn Ingiriisi. Dadka naafada ah ee u baahan qaabab kale oo xidhiidh ah si ay u helaan macluumaadka barnaamijka (sida, farta indhoolka, farta waaweyn, codka dhegaysiga, Luuqadda Dhegoolka Maraykanka), waa inay kala xidhiidhaan gobolka ama hay'adda maxalliga ah ee masuulka ka ah ee maamusha barnaamijka ama Xarunta BARTILMAAMEEDKA USDA "USDA'S TARGET Center" lambarka (202) 720-2600 (cod iyo TTY) ama kala xidhiidh USDA adiga oo u maraya Adeegga Indhoolka/Dhegoolka Federaalka lambarka (800) 877-8339.

Si uu u xareeyo dacwad takoor oo barnaamijka ah, Dacwooduhu waa in uu buuxiyaa Form AD-3027, Foomka Dacwadda Takoorka Barnaamijka USDA kaas oo onlayn ahaan lagaga heli karo barta <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, laga heli karo xafiisyada USDA, adiga oo wacaya (866) 632-9992, ama adiga oo waraaq u qoraya aad ku hagajinayso USDA. Waraaqdu waa inay ka koobnaataa magaca, cinwaanka, lambarka taleefanka dacwoodaha, iyo sharaaxadda qoraalka ah ee falka takoorka ee la sheegtay oo ku qoran faahfaahin ku filan oo loogu wargelinayo Kaaliyaha Xogheynta Xuquuqda Madaniga ah (ASCR) nooca iyo taariikhda xadgudubka xuquuqda madaniga ee la sheegtay. Foomka AD-3027 ee la buuxiyey ama waraaqda waa in loogu gudbiyaa USDA: boosta:

Waaxda Beeraha ee Maraykanka

Xafiiska Kaaliyaha Xoghaynta ee Xuquuqda Madaniga ah 1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C. 20250-9410; ama

faakiska:

(833) 256-1665 ama (202) 690-7442; ama

iimeylka:

Program.Intake@usda.gov

Machadkani waa bixiye fursad loo siman yahay.